



*This contains the sermon notes taken into the pulpit. It also contains a non-professional translation into English by a Spanish learner, and may contain translation errors. The goal is to give as close an approximation as possible given time constraints. Our prayer is that the Holy Spirit will use these words to transform lives so that more people will become true worshippers of the Lord Jesus Christ in spirit and truth.*

### Luke 24

(NASB 1977)

- 1 "Coastlands, listen to Me in silence,  
And let the peoples gain new strength;  
Let them come forward, then let them speak;  
Let us come together for judgment.
- 2 "Who has aroused one from the east Whom He  
calls in righteousness to His feet?  
He delivers up nations before him,  
And subdues kings.  
He makes them like dust with his sword,  
As the wind-driven chaff with his bow.
- 3 "He pursues them, passing on in safety,  
By a way he had not been traversing with his  
feet.
- 4 "Who has performed and accomplished *it*, Calling  
forth the generations from the beginning?  
'I, the LORD, am the first, and with the last. I am  
He.'"
- 5 The coastlands have seen and are afraid; The  
ends of the earth tremble;  
They have drawn near and have come.
- 6 Each one helps his neighbor,  
And says to his brother, "Be strong!"
- 7 So the craftsman encourages the smelter, *And he*  
*who smooths metal* with the hammer  
*encourages* him who beats the anvil,  
Saying of the soldering, "It is good";  
And he fastens it with nails,  
*That* it should not totter.
- 8 "But you, Israel, My servant, Jacob whom I have  
chosen,  
Descendant of Abraham My friend,
- 9 You whom I have taken from the ends of the  
earth,  
And called from its remotest parts,  
And said to you, 'You are My servant,  
I have chosen you and not rejected you.
- 10 'Do not fear, for I am with you;

### Isaías 41

Reina-Valera 1960

## Seguridad de Dios para Israel

- 41** Escuchadme, costas, y esfuércense los  
pueblos; acérquense, y entonces hablen;  
estemos juntamente a juicio.
- <sup>2</sup> ¿Quién despertó del oriente al justo, lo llamó  
para que le siguiese, entregó delante de él  
naciones, y le hizo enseñorear de reyes; los  
entregó a su espada como polvo, como  
hojarasca que su arco arrebató?
- <sup>3</sup> Los siguió, pasó en paz por camino por donde  
sus pies nunca habían entrado.
- <sup>4</sup> ¿Quién hizo y realizó esto? ¿Quién llama las  
generaciones desde el principio? Yo Jehová, el  
primero, y yo mismo con los postreros.
- <sup>5</sup> Las costas vieron, y tuvieron temor; los  
confines de la tierra se espantaron; se  
congregaron, y vinieron.
- <sup>6</sup> Cada cual ayudó a su vecino, y a su hermano  
dijo: Esfuérzate.
- <sup>7</sup> El carpintero animó al platero, y el que alisaba  
con martillo al que batía en el yunque, diciendo:  
Buena está la soldadura; y lo afirmó con clavos,  
para que no se moviese.
- <sup>8</sup> Pero tú, Israel, siervo mío eres; tú, Jacob, a  
quien yo escogí, descendencia de Abraham mi  
amigo.
- <sup>9</sup> Porque te tomé de los confines de la tierra, y  
de tierras lejanas te llamé, y te dije: Mi siervo  
eres tú; te escogí, y no te deseché.
- <sup>10</sup> No temas, porque yo estoy contigo; no

Do not anxiously look about you, for I am your God.

I will strengthen you, surely I will help you,  
Surely I will uphold you with My righteous right hand.'

11 "Behold, all those who are angered at you will be shamed and dishonored;

Those who contend with you will be as nothing, and will perish.

12 "You will seek those who quarrel with you, but will not find them,

Those who war with you will be as nothing, and non-existent.

13 "For I am the LORD your God, who upholds your right hand,

Who says to you, 'Do not fear, I will help you.'

14 "Do not fear, you worm Jacob, you men of Israel; I will help you," declares the LORD, "and your Redeemer is the Holy One of Israel.

15 "Behold, I have made you a new, sharp threshing sledges with double edges;

You will thresh the mountains, and pulverize them,

And will make the hills like chaff.

16 "You will winnow them, and the wind will carry them away,

And the storm will scatter them;

But you will rejoice in the LORD,

You will glory in the Holy One of Israel.

17 "The afflicted and needy are seeking water, but there is none,

And their tongue is parched with thirst;

I, the LORD, will answer them Myself,  
As the God of Israel I will not forsake them.

18 "I will open rivers on the bare heights,

And springs in the midst of the valleys;

I will make the wilderness a pool of water,

And the dry land fountains of water.

19 "I will put the cedar in the wilderness,

The acacia, and the myrtle, and the olive tree;

I will place the juniper in the desert,

Together with the box tree and the cypress,

20 That they may see and recognize,

And consider and gain insight as well,

That the hand of the LORD has done this,

And the Holy One of Israel has created it.

21 "Present your case," the LORD says.

"Bring forward your strong *arguments*,"

The King of Jacob says.

22 Let them bring forth and declare to us what is going to take place;

As for the former *events*, declare what they *were*,

That we may consider them, and know their

desmayes, porque yo soy tu Dios que te esfuerzo; siempre te ayudaré, siempre te sustentaré con la diestra de mi justicia.

<sup>11</sup> He aquí que todos los que se enojan contra ti serán avergonzados y confundidos; serán como nada y perecerán los que contienden contigo.

<sup>12</sup> Buscarás a los que tienen contienda contigo, y no los hallarás; serán como nada, y como cosa que no es, aquellos que te hacen la guerra.

<sup>13</sup> Porque yo Jehová soy tu Dios, quien te sostiene de tu mano derecha, y te dice: No temas, yo te ayudo.

<sup>14</sup> No temas, gusano de Jacob, oh vosotros los pocos de Israel; yo soy tu socorro, dice Jehová; el Santo de Israel es tu Redentor.

<sup>15</sup> He aquí que yo te he puesto por trillo, trillo nuevo, lleno de dientes; trillarás montes y los molerás, y collados reducirás a tamo.

<sup>16</sup> Los aventarás, y los llevará el viento, y los esparcirá el torbellino; pero tú te regocijarás en Jehová, te gloriarás en el Santo de Israel.

<sup>17</sup> Los afligidos y menesterosos buscan las aguas, y no las hay; seca está de sed su lengua; yo Jehová los oiré, yo el Dios de Israel no los desampararé.

<sup>18</sup> En las alturas abriré ríos, y fuentes en medio de los valles; abriré en el desierto estanques de aguas, y manantiales de aguas en la tierra seca.

<sup>19</sup> Daré en el desierto cedros, acacias, arrayanes y olivos; pondré en la soledad cipreses, pinos y bojés juntamente,

<sup>20</sup> para que vean y conozcan, y adviertan y entiendan todos, que la mano de Jehová hace esto, y que el Santo de Israel lo creó.

## Dios reta a los falsos dioses

<sup>21</sup> Alegad por vuestra causa, dice Jehová; presentad vuestras pruebas, dice el Rey de Jacob.

<sup>22</sup> Traigan, anunciennos lo que ha de venir; dígnannos lo que ha pasado desde el principio, y pondremos nuestro corazón en ello; sepamos también su postrimería, y hacednos entender lo que ha de venir.

<sup>23</sup> Dadnos nuevas de lo que ha de ser después, para que sepamos que vosotros sois dioses; o a

<p>outcome; Or announce to us what is coming.</p> <p>23 Declare the things that are going to come afterward, That we may know that you are gods; Indeed, do good or evil, that we may anxiously look about us and fear together.</p> <p>24 Behold, you are of no account, And your work amounts to nothing; He who chooses you is an abomination.</p> <p>25 "I have aroused one from the north, and he has come; From the rising of the sun he will call on My name; And he will come upon rulers as <i>upon</i> mortar, Even as the potter treads clay."</p> <p>26 Who has declared <i>this</i> from the beginning, that we might know? Or from former times, that we may say, "<i>He is right!</i>"? Surely there was no one who declared, Surely there was no one who proclaimed, Surely there was no one who heard your words.</p> <p>27 "Formerly <i>I said</i> to Zion, 'Behold, here they are.' And to Jerusalem, 'I will give a messenger of good news.'</p> <p>28 "But when I look, there is no one, And there is no counselor among them Who, if I ask, can give an answer.</p> <p>29 "Behold, all of them are false; Their works are worthless, Their molten images are wind and emptiness.</p>	<p>lo menos haced bien, o mal, para que tengamos qué contar, y juntamente nos maravillemos.</p> <p>24 He aquí que vosotros sois nada, y vuestras obras vanidad; abominación es el que os escogió.</p> <p>25 Del norte levanté a uno, y vendrá; del nacimiento del sol invocará mi nombre; y pisoteará príncipes como lodo, y como pisa el barro el alfarero.</p> <p>26 ¿Quién lo anunció desde el principio, para que sepamos; o de tiempo atrás, y diremos: Es justo? Ciertamente no hay quien enseñe; sí, no hay quien enseñe; ciertamente no hay quien oiga vuestras palabras.</p> <p>27 Yo soy el primero que he enseñado estas cosas a Sion, y a Jerusalén daré un mensajero de alegres nuevas.</p> <p>28 Miré, y no había ninguno; y pregunté de estas cosas, y ningún consejero hubo; les pregunté, y no respondieron palabra.</p> <p>29 He aquí, todos son vanidad, y las obras de ellos nada; viento y vanidad son sus imágenes fundidas.</p> <p style="text-align: right;"><b>Reina-Valera 1960 (RVR1960)</b> Copyright © 1960 by <a href="#">American Bible Society</a></p>
--	--

<p style="text-align: center;"><b>Fear Not...Fear Not...Fear Not</b> Isaiah 41:1-20 April 12, 2015</p> <p>INTRODUCTION</p> <p>We Believers must continuously face the world's hostility.</p> <p>But the situation shouldn't be a surprise to us, because the Lord Jesus clearly warns us in John 15:18-19:</p> <p>18 "If the world hates you, you know that it has hated Me before <i>it hated</i> you.</p> <p>19 "If you were of the world, the world would love its own; but because you are not of the world, but I chose you out of the world, therefore the world hates you. (abhor, despise)</p>	<p style="text-align: center;"><b>NO TEMAS..., NO TEMAS..., NO TEMAS...</b> Isaías 41: 1-20 S.J.B., Abril 12 de 2015</p> <p>INTRODUCCIÓN</p> <p>Los creyentes tenemos que enfrentarnos permanentemente a la hostilidad del mundo.</p> <p>Pero esta situación no debería ser una sorpresa para nosotros, porque el Señor Jesús, con toda claridad, nos advierte, Jn. 15:18-19:</p> <p><i>Si el mundo os aborrece, sabed que a mí me ha aborrecido antes que a vosotros.</i> <i>Si fuerais del mundo, el mundo amaría lo suyo; pero porque no sois del mundo, antes yo os elegí del mundo, por eso el mundo os aborrece. (Odiar, despreciar)</i></p>
--	--

But in spite of this clear warning, when we see ourselves facing the world's hostility we can fall prey to fear and discouragement.

And for this fear and discouragement, which are characteristic of all of us, we have an express command from the Lord in Isaiah 40:10

10 **'Do not fear, for I am with you;  
Do not anxiously look about you, for I am your God.  
I will strengthen you, surely I will help you,  
Surely I will uphold you with My righteous right hand.'**

#### **The context of this command:**

Through the prophet Isaiah God is warning His people beforehand of the captivity they will face, and this is a consequence of their sin.

But at the same time God promises that the captivity will not be the end of His people, because as we saw 2 weeks ago:

They're God's people. They belong to God, and God . . . is their God. Isaiah 40:1 **"Comfort, O comfort My people," says your God.**

They belong to God, because He has chosen them. Isaiah 41 –

8 **"But you, Israel, My servant, Jacob whom I have chosen,  
Descendant of Abraham My friend,  
9 You whom I have taken from the ends of the earth,  
And called from its remotest parts,  
And said to you, 'You are My servant,  
I have chosen you and not rejected you.**

And the reason for this choice is motivated only by God's great love for His people.

Deu 7:7 **"The LORD did not set His love on you nor choose you because you were more in number than any of the peoples, for you were the fewest of all peoples,  
8 but because the LORD loved you and kept the oath which He swore to your forefathers, the LORD brought you out by a mighty hand,**

Pero a pesar de esta clara advertencia cuando nos vemos enfrentados a la hostilidad del mundo, podemos ser presa del temor y el desaliento.

Y ante este temor y desaliento, que es propio de todos nosotros, tenemos un mandato expreso del Señor, en Is. 40:10:

*No temas, porque yo estoy contigo;  
no desmayes, porque yo soy tu Dios que te esfuerzo;  
siempre te ayudaré, siempre te sustentaré  
con la diestra de mi justicia.*

#### **El contexto de este mandato:**

Dios anticipadamente, por medio del profeta Isaías, está advirtiendo del cautiverio al que se verá enfrentado el pueblo de Dios, y esto como consecuencia de su pecado.

Pero a la vez, Dios promete que el cautiverio no sería el final de su pueblo, porque como vimos hace quince días:

Son el pueblo de Dios, pertenecen a Dios, y Dios... es su Dios, Is. 40:1: 40:1: *"Consolaos, consolaos, pueblo mío, dice vuestro Dios"*.

Pertenece a Dios, porque Él los ha elegido, Is. 41:

*<sup>8</sup> Pero tú, Israel, siervo mío eres; tú, Jacob, a quien yo escogí, descendencia de Abraham mi amigo.*

*<sup>9</sup> Porque te tomé de los confines de la tierra, y de tierras lejanas te llamé, y te dije: Mi siervo eres tú; te escogí, y no te deseché.*

Y la razón de esta elección está motivada, únicamente en el gran amor de Dios para con su pueblo, Dt. 7:7-8:

*<sup>7</sup> No por ser vosotros más que todos los pueblos os ha querido Jehová y os ha escogido, pues vosotros erais el más insignificante de todos los pueblos;*

*<sup>8</sup> sino por cuanto Jehová os amó, y quiso guardar el juramento que juró a vuestros padres, os ha sacado Jehová con mano poderosa,*

and redeemed you from the house of slavery, from the hand of Pharaoh king of Egypt.

Therefore God **isn't going to abandon His chosen people** in the midst of sin and their painful consequences, but God will forgive and again restore His people. Isaiah 40 -

2 "Speak kindly to Jerusalem;  
And call out to her, that her warfare has ended,  
That her iniquity has been removed,  
That she has received of the LORD's hand  
Double for all her sins."

This promise of forgiveness and restoration is certain for two reasons:

First, **because God says it**, and if God says it, that's how it is. Because **the word of our God stands forever**. (Isaiah 40:8). He keeps His promises.

Second, **because God has all power** to save His people from the enemy. **Isaiah 40:10 Behold, the Lord GOD will come with might, With His arm ruling for Him. . .**

And God uses **that same power** to lovingly and tenderly take care of His people. Verse 11 **Like a shepherd He will tend His flock, In His arm He will gather the lambs, And carry them in His bosom; ...**

In chapter 41 the Lord keeps giving an encouraging, comforting and hopeful word to His people, for the time when the hardships of captivity come.

And it's in this context that the Lord gives His people this imperative: FEAR NOT.

And not just once, but three times:

Isaiah 41:10

10 '**Do not fear**, for I am with you;  
**Do not anxiously look about you**, for I am your God.  
I will strengthen you, surely I will help you,  
Surely I will uphold you with My righteous right hand.'

Por lo tanto, Dios **no va abandonar a su pueblo elegido** en medio del pecado y sus dolorosas consecuencias, sino que Dios perdonará y restaurará nuevamente a su pueblo, Is. 40:2:

*Hablad al corazón de Jerusalén;  
decidle a voces que su tiempo es ya cumplido,  
que su pecado es perdonado;*

Esta promesa de perdón y restauración es segura por dos razones:

Primero, **porque Dios lo dice**, y si Dios lo dice así es porque *la palabra del Dios nuestro permanece para siempre*" Is. 40:8. Él cumple sus promesas.

Segundo, **porque Dios tiene todo el poder** para salvar a su pueblo del enemigo v. 10: *He aquí que Jehová el Señor vendrá con poder, y su brazo señoreará.*

**Y ese mismo poder**, Dios lo usa para cuidar, amorosamente, tiernamente de su pueblo, v.11: *Como pastor apacentará su rebaño; en su brazo llevará los corderos, y en su seno los llevará;*

En el capítulo 41 el Señor, sigue dando palabra de ánimo, de consuelo y esperanza a su pueblo, para cuando llegue el tiempo difícil del cautiverio.

Y es en este contexto que el Señor da a su pueblo este imperativo: NO TEMAS.

Y no una sino tres veces:

Is. 41:10:

*No temas, porque yo estoy contigo;  
no desmayes, porque yo soy tu Dios que te esfuerzo;  
siempre te ayudaré, siempre te sustentaré  
con la diestra de mi justicia.*

Isaiah 41:13

13 "For I am the LORD your God, who upholds your right hand,  
Who says to you, '**Do not fear**, I will help you.'

Isaiah 41:14

14 "**Do not fear**, you worm Jacob, you men of Israel;  
I will help you," declares the LORD, "and your Redeemer is the Holy One of Israel.

**Do not fear..., Do not fear..., Do not fear...**

These imperatives are also for us today, in the midst of the world's hostility, in the midst of affliction and the Lord's discipline.

But the Lord, motivated by His great love for us, isn't limited to only decreeing this imperative, but He also shows us powerful reasons, which we have in Him, to have no fear.

#### **#1 BECAUSE GOD IS WITH US**

verse 10: **Do not fear, for I am with you;**

God is with His people; God is with us. And this declaration alone should be enough to give us absolute security.

But like in practice, not a few times we forget who our God really is. We forget His attributes, power, sovereignty, mercy, special providence . . .

Then the prophet reminds us who God is, and the first thing he indicates about God is that He is sovereign, that He is the one who governs, that He is the one in charge, not just of His people, but of all the nations. Verses 2-4:

2 "Who has aroused one from the east Whom He calls in righteousness to His feet?  
He delivers up nations before him,  
And subdues kings.  
He makes them like dust with his sword,  
As the wind-driven chaff with his bow.

3 "He pursues them, passing on in safety,  
By a way he had not been traversing with his feet.

4 "Who has performed and accomplished it,

Is. 41:13:

<sup>13</sup> *Porque yo Jehová soy tu Dios, quien te sostiene de tu mano derecha, y te dice: **No temas**, yo te ayudo.*

Is. 41:14:

<sup>14</sup> ***No temas**, gusano de Jacob, oh vosotros los pocos de Israel; yo soy tu socorro, dice Jehová; el Santo de Israel es tu Redentor.*

*No temas..., no temas...no temas.*, estos imperativos también son para nosotros hoy, en medio de la hostilidad del mundo, en medio de la aflicción y de las disciplinas del Señor.

Pero el Señor, motivado en su gran amor para con nosotros, no se limita solamente a decretar este imperativo, sino que además nos muestra las poderosas razones, que en Él tenemos para no temer.

**No. 1 PORQUE DIOS ESTÁ CON NOSOTROS,**  
v.10 *No temas, porque yo estoy contigo;*

Dios está con su pueblo, Dios está con nosotros. Y esta declaración por si sola debería ser suficiente para darnos absoluta seguridad.

Pero como en la práctica, no pocas veces, olvidamos quién es realmente nuestro Dios, olvidamos sus atributos, olvidamos su poder, su soberanía, su misericordia, su providencia especial...

Entonces el profeta nos recuerda quién es Dios, y lo primero que señala acerca de Dios es que Él es soberano, que Él es quien gobierna, es que Él es quien está al mando, no solo sobre sus pueblo, sino sobre todas las naciones, v. 2-4:

<sup>2</sup> *¿Quién despertó del oriente al justo, lo llamó para que le siguiese, entregó delante de él naciones, y le hizo enseñorear de reyes; los entregó a su espada como polvo, como hojarasca que su arco arrebató?*

<sup>3</sup> *Los siguió, pasó en paz por camino por donde sus pies nunca habían entrado.*

<sup>4</sup> *¿Quién hizo y realizó esto? ¿Quién llama las generaciones desde el principio? Yo Jehová, el primero, y yo mismo con los postreros.*

Calling forth the generations from the beginning?

"I, the LORD, am the first, and with the last. I am He."

Different interpretations have been given about who this righteous one (*first part of verse 2*) is (Abraham, Joshua, Cyrus).

Most interpreters affirm that it's referring to Cyrus, king of Persia, whom God would raise up to subdue the Babylonian empire and thus liberate His people.

This fact is shown more clearly in chapter 45 verses 1-4:

- 1 Thus says the LORD to Cyrus His anointed, Whom I have taken by the right hand, To subdue nations before him, And to loose the loins of kings; To open doors before him so that gates will not be shut:
- 2 "I will go before you and make the rough places smooth; I will shatter the doors of bronze, and cut through their iron bars.
- 3 "And I will give you the treasures of darkness, And hidden wealth of secret places, In order that you may know that it is I, The LORD, the God of Israel, who calls you by your name.
- 4 "For the sake of Jacob My servant, And Israel My chosen *one*, I have also called you by your name; I have given you a title of honor Though you have not known Me.

This early announcement, of how God would save His people, shows that God is the one who governs, that God is the one in charge, He is the one who raises up rulers and brings them down; He directs them to do His will. Prov. 21:1 –

- 1 **The king's heart is like channels of water in the hand of the LORD;** He turns it wherever He wishes.

History gives evidence to this reality: all those powerful empires had been raised up, in their pride and haughtiness they were believed unshakeable, and they have fallen and remain

Se han dado diferentes interpretaciones sobre quién es este justo (Abraham, Josué, Ciro)

La mayoría de los interpretes afirman que se refiere a Ciro rey de Persia, a quien Dios levantaría para someter el imperio babilónico y de esta forma liberar a su pueblo.

En el capítulo 45:1-4 se muestra de forma más clara este hecho:

*Así dice Jehová a su ungido, a Ciro, al cual tomé yo por su mano derecha, para sujetar naciones delante de él y desatar lomos de reyes; para abrir delante de él puertas, y las puertas no se cerrarán: <sup>2</sup> Yo iré delante de ti, y enderezaré los lugares torcidos; quebrantaré puertas de bronce, y cerrojos de hierro haré pedazos; <sup>3</sup> y te daré los tesoros escondidos, y los secretos muy guardados, para que sepas que yo soy Jehová, el Dios de Israel, que te pongo nombre. <sup>4</sup> Por amor de mi siervo Jacob, y de Israel mi escogido, te llamé por tu nombre; te puse sobrenombre, aunque no me conociste.*

Con este anuncio anticipado, de cómo Dios salvaría a su pueblo, demuestra que Dios es quien gobierna, que Dios es quien está al mando, Él es quien pone y quita los gobernantes, Él los encamina para hacer su voluntad, Pr. 21:1:

*Como los repartimientos de las aguas, Así está **EL CORAZÓN DEL REY** en la mano de Jehová; A todo lo que quiere lo inclina.*

La historia da evidencia de esta realidad, cuántos poderosos imperios se han levantado, en su orgullo y soberbia se creían inquebrantables y han caído y seguirán cayendo, Is. 40:17: "Como nada son todas

fallen. Isaiah 40:17 - **17 All the nations are as nothing before Him, ...**

**10 'Do not fear, for I am with you;**

God is all powerful, the absolute sovereign, who governs, became man, precisely to be with us.  
Matt. 1:23 –

**23 "BEHOLD, THE VIRGIN SHALL BE WITH CHILD, AND SHALL BEAR A SON, AND THEY SHALL CALL HIS NAME IMMANUEL," which translated means, "GOD WITH US."**

And why "God with us?"

To save us from the cause of all our problems: SIN. Matt. 1:21 - **"And she will bear a Son; and you shall call His name Jesus, for it is He who will save His people from their sins."**

Jesus, Immanuel, God with us:

To take our place on the cross, to receive the condemnation our sin deserves, to thus be able to be forgiven

## **#2 GOD IS WITH US TO HELP US IN THE MIDST OF OUR WEAKNESSES.**

The Lord is with us not as a spectator or accuser, but He is actively and permanently present to help us in our limitations and weaknesses.

**10 'Do not fear, for I am with you;  
Do not anxiously look about you, for I am your God.  
I will strengthen you, surely I will help you,  
Surely I will uphold you with My righteous right hand.'**

You feel ready to give up, you can't take any more – the Lord is there, present, not to put more on us, but just the opposite:

To give us new strength: **Do not anxiously look about you, for I am your God. I will strengthen you, surely I will help you,**  
(Spanish version translates as: Do not lost heart because I am your God who strengthens you.)

*las naciones delante de él"*

*"No temas, porque yo estoy contigo;"*

Dios el todo poderoso, el absoluto soberano, quien gobierna, se hizo hombre, precisamente para estar con nosotros, Mat. 1:23:

*He aquí, una virgen concebirá y dará a luz un hijo, Y llamarás su nombre Emanuel, que traducido es: Dios con nosotros.*

*¿Y Dios con nosotros para qué?*

Para salvarnos de la causa de todos nuestros problemas: EL PECADO, Mat. 1:21: *"Y dará a luz un hijo, y llamarás su nombre JESÚS, porque él salvará a su pueblo de sus pecados."*

Jesús, Emanuel, Dios con nosotros:

Para tomar nuestro lugar en la cruz, para recibir la condenación que nuestro pecado merece, para así poder ser perdonados.

## **No. 2 DIOS ESTÁ CON NOSTROS PARA AYUDARNOS EN MEDIO DE NUESTRAS DEBILIDADES**

El Señor está con nosotros, no como espectador, ni como acusador, sino que Él está presente de manera activa y permanente para ayudarnos en nuestras limitaciones y debilidades, v.10:

*No temas, porque yo estoy contigo;  
no desmayes, porque yo soy tu Dios que te esfuerzo;  
siempre te ayudaré, siempre te sustentaré  
con la diestra de mi justicia.*

Te sientes desfallecer, que no aguantas más, que no puedes más, el Señor está ahí presente, no para poner más carga sobre nosotros, sino todo lo contrario:

Para darnos nuevas fuerzas: *no desmayes, porque yo soy tu Dios que te esfuerzo*



This is one promise of the Lord that is reiterated by the prophet Isaiah in 40:29-31

- 29 He gives strength to the weary,  
And to *him who* lacks might He increases power.
- 30 Though youths grow weary and tired,  
And vigorous young men stumble badly,
- 31 Yet those who wait for the LORD  
Will gain new strength;  
They will mount up *with* wings like eagles,  
They will run and not get tired,  
They will walk and not become weary.

The Lord is there, present, to help us in every moment and circumstance:

- 10 ... surely I will help you,  
Surely I will uphold you with My righteous right hand.'
- 13 "For I am the LORD your God, who upholds your right hand,  
Who says to you, '**Do not fear**, I will help you.'
- 14 "**Do not fear**, you worm Jacob, you men of Israel; - with this expression the Lord reminds us of our frailty, our weakness, that yes, we're like a worm. But the Lord, the sovereign one, the Almighty, is our help - *I will help you,*" declares the LORD, ...

"and your Redeemer is the Holy One of Israel. Here the picture of the redeemer is brought in. The redeemer in that era was a close relative who paid the ransom so a slave could go free.

The Lord is our Redeemer, our close relative who has paid a large ransom for us, the life of His Son Jesus Christ, in order to free us from condemnation and slavery to sin.

Therefore the Lord isn't going to abandon us or leave us to our own luck in the midst of our weaknesses and limitations. But in the middle of them, the Lord gives us this invitation:

Mat 11:28 "Come to Me, all who are weary and heavy-laden, and I will give you rest.

Heb 4:15 For we do not have a high priest who cannot sympathize with our weaknesses, but

Esta es una promesa del Señor reiterada por el profeta Isaías, Is. 40:29-31:

- <sup>29</sup> *El da esfuerzo al cansado,  
y multiplica las fuerzas al que no tiene ningunas.*
- <sup>30</sup> *Los muchachos se fatigan y se cansan,  
los jóvenes flaquean y caen;*
- <sup>31</sup> *pero los que esperan a Jehová tendrán nuevas fuerzas;  
levantarán alas como las águilas;  
correrán, y no se cansarán;  
caminarán, y no se fatigarán.*

El Señor está ahí presente para ayudarnos en todo momento y circunstancia:

v.10 *...siempre te ayudaré, siempre te sustentaré con la diestra de mi justicia...*

v. 13 *Porque yo Jehová soy tu Dios, quien te sostiene de tu mano derecha, y te dice: **No temas**, yo te ayudo.*

<sup>14</sup> ***No temas**, gusano de Jacob, oh vosotros los pocos de Israel; con ésta expresión el Señor nos recuerda nuestra fragilidad, nuestra debilidad, si somos como un gusano, pero el Señor, el soberano, el todo poderoso es nuestro socorro *yo soy tu socorro, dice Jehová;**

*... el Santo de Israel es tu Redentor, aquí se trae la imagen del redentor. El redentor en aquel tiempo era el pariente cercano que pagaba el rescate para que un esclavo pudiera ser libre.*

El Señor es nuestro Redentor, es nuestro pariente cercano, que ha pagado un alto rescate por nosotros, la vida de su Hijo Jesucristo, para liberarnos de la condenación y de la esclavitud del pecado.

Por lo tanto el Señor no nos va abandonar, no nos va a dejar solos, a nuestra propia suerte en medio de nuestras debilidades y limitaciones, sino que en medio de estas, el Señor nos hace esta invitación:

*Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar.* Mat. 11:28

<sup>15</sup> *Porque no tenemos un sumo sacerdote que no pueda compadecerse de nuestras debilidades, sino*

One who has been tempted in all things as we are, yet without sin.

Heb 4:16 Let us therefore draw near with confidence to the throne of grace, that we may receive mercy and may find grace to help in time of need.

#### CONCLUSION

We conclude with the final declaration of the psalmist in Psalm 48:14 –

14 For such is God,  
Our God forever and ever;  
He will guide us until death.

Therefore:

**Do not fear**, for I am with you;

For I am the LORD your God, who upholds your right hand,  
Who says to you, '**Do not fear**, I will help you.'

**Do not fear**, you worm Jacob, ... I will help you," declares the LORD, "and your Redeemer is the Holy One of Israel.

*uno que fue tentado en todo según nuestra semejanza, pero sin pecado.*

*<sup>16</sup> Acercuémonos, pues, confiadamente al trono de la gracia, para alcanzar misericordia y hallar gracia para el oportuno socorro. He. 4:15-16*

#### CONCLUSIÓN

Concluimos con la declaración final del salmista en el Salmo 48:14:

*Este Dios... es Dios nuestro eternamente y para siempre; Él nos guiará aún más allá de la muerte. Salmo 48:14:*

Por lo tanto:

***No temas**, porque yo estoy contigo;*

*Porque yo Jehová soy tu Dios, quien te sostiene de tu mano derecha, y te dice: **No temas**, yo te ayudo.*

***No temas**, gusano de Jacob... yo soy tu socorro, dice Jehová; el Santo de Israel es tu Redentor.*